

Chapter 15

Community of Practice in Uralic Studies (COPIUS), www.copius.eu

Introduction to Mari

Jeremy Bradley, jeremy.moss.bradley@univie.ac.at

Last updated 30 November 2021



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union

The European Commission's support for the production of this publication does not constitute an endorsement of the contents, which reflect the views only of the authors, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein.

Review

1–5. The verbal paradigm

a) Indicative present

	кочкаш (-ам) 'to eat'	
1Sg		
2Sg		
3Sg		
1Pl		
2Pl		
3Pl		

1–5. The verbal paradigm

a) Indicative present

	кочкаш (-ам) 'to eat'	
1Sg	кочкам	ом коч
2Sg	кочкат	от коч
3Sg	кочкеш	огеш ~ ок коч
1Pl	кочкина	о(гы)на коч
2Pl	кочкида	о(гы)да коч
3Pl	кочкыт	огыт коч

1–5. The verbal paradigm

a) Indicative present

	палаш (-ем) 'to know'	
1Sg		
2Sg		
3Sg		
1Pl		
2Pl		
3Pl		

1–5. The verbal paradigm

a) Indicative present

палаш (-ем) 'to know'		
1Sg	палем	ом пале
2Sg	палет	от пале
3Sg	пала	огеш ~ ок пале
1Pl	палена	о(гы)на пале
2Pl	паледа	о(гы)да пале
3Pl	палат	огыт пале

1–5. The verbal paradigm

b) Imperative

	кочкаш (-ам) 'to eat'	
1Sg	-	-
2Sg		
3Sg	кочшо	ынже коч
1Pl	-	-
2Pl		
3Pl	кочкышт	ынышт коч

1–5. The verbal paradigm

b) Imperative

	кочкаш (-ам) 'to eat'	
1Sg	-	-
2Sg	коч	ит коч
3Sg	кочшо	ынже коч
1Pl	-	-
2Pl	кочса	ида коч
3Pl	кочкышт	ынышт коч

1–5. The verbal paradigm

b) Imperative

палаш (-ем) 'to know'		
1Sg	-	-
2Sg		
3Sg	палыже	ынже пале
1Pl	-	-
2Pl		
3Pl	палышт	ынышт пале

1–5. The verbal paradigm

b) Imperative

	палаш (-ем) 'to know'	
1Sg	-	-
2Sg	пале	ит пале
3Sg	палыже	ынже пале
1Pl	-	-
2Pl	палыза	ида пале
3Pl	палышт	ынышт пале

1–5. The verbal paradigm

c) Desiderative

	кочкаш (-ам) 'to eat'	
1Sg		
2Sg		
3Sg		
1Pl		
2Pl		
3Pl		

1–5. The verbal paradigm

c) Desiderative

кочкаш (-ам) 'to eat'		
1Sg	коч не м	ы не м коч
2Sg	коч не т	ы не т коч
3Sg	коч не же	ы не ж коч
1Pl	коч не на	ы не на коч
2Pl	коч не да	ы не да коч
3Pl	коч не шт	ы не шт коч

1–5. The verbal paradigm

c) Desiderative

	палаш (-ем) 'to know'	
1Sg		
2Sg		
3Sg		
1Pl		
2Pl		
3Pl		

1–5. The verbal paradigm

c) Desiderative

палаш (-ем) 'to know'		
1Sg	палынем	ынем пале
2Sg	палынет	ынет пале
3Sg	палынеже	ынеж пале
1Pl	палынена	ынена пале
2Pl	палынеда	ынеда пале
3Pl	палынешт	ынешт пале

1–5. The verbal paradigm

d) Indicative simple past I

	кочкаш (-ам) 'to eat'	
1Sg		
2Sg		
3Sg		
1Pl		
2Pl		
3Pl		

1–5. The verbal paradigm

d) Indicative simple past I

	кочкаш (-ам) 'to eat'	
1Sg	кочкым	шым коч
2Sg	кочкыч	шыч коч
3Sg	кочко	ыш коч
1Pl	кочна	ышна коч
2Pl	кочда	ышда коч
3Pl	кочкыч	ышт коч

1–5. The verbal paradigm

d) Indicative simple past I

	палаш (-ем) 'to know'	
1Sg		
2Sg		
3Sg		
1Pl		
2Pl		
3Pl		

1–5. The verbal paradigm

d) Indicative simple past I

	палаш (-ем) 'to know'	
1Sg	палышым	шым пале
2Sg	палышыч	шыч пале
3Sg	палыш	ыш пале
1Pl	палышна	ышна пале
2Pl	палышда	ышда пале
3Pl	палышт	ышт пале

1–5. The verbal paradigm

e) Indicative simple past II

	кочкаш (-ам) 'to eat'	
1Sg		
2Sg		
3Sg		
1Pl		
2Pl		
3Pl		

1–5. The verbal paradigm

e) Indicative simple past II

	кочкаш (-ам) 'to eat'	
1Sg	кочкынам	кочкын омыл
2Sg	кочкынат	кочкын отыл
3Sg	кочкын	кочкын огыл
1Pl	кочкынна	кочкын о(гы)нал
2Pl	кочкында	кочкын о(гы)дал
3Pl	кочкыныт	кочкын огытыл

1–5. The verbal paradigm

e) Indicative simple past II

	палаш (-ем) 'to know'	
1Sg		
2Sg		
3Sg		
1Pl		
2Pl		
3Pl		

1–5. The verbal paradigm

e) Indicative simple past II

	палаш (-ем) 'to know'	
1Sg	паленам	пален омыл
2Sg	паленат	пален отыл
3Sg	пален	пален огыл
1Pl	паленна	пален о(гы)нал
2Pl	паленда	пален о(гы)дал
3Pl	паленыт	пален огытыл

1–5. The verbal paradigm

f) Non-finite forms

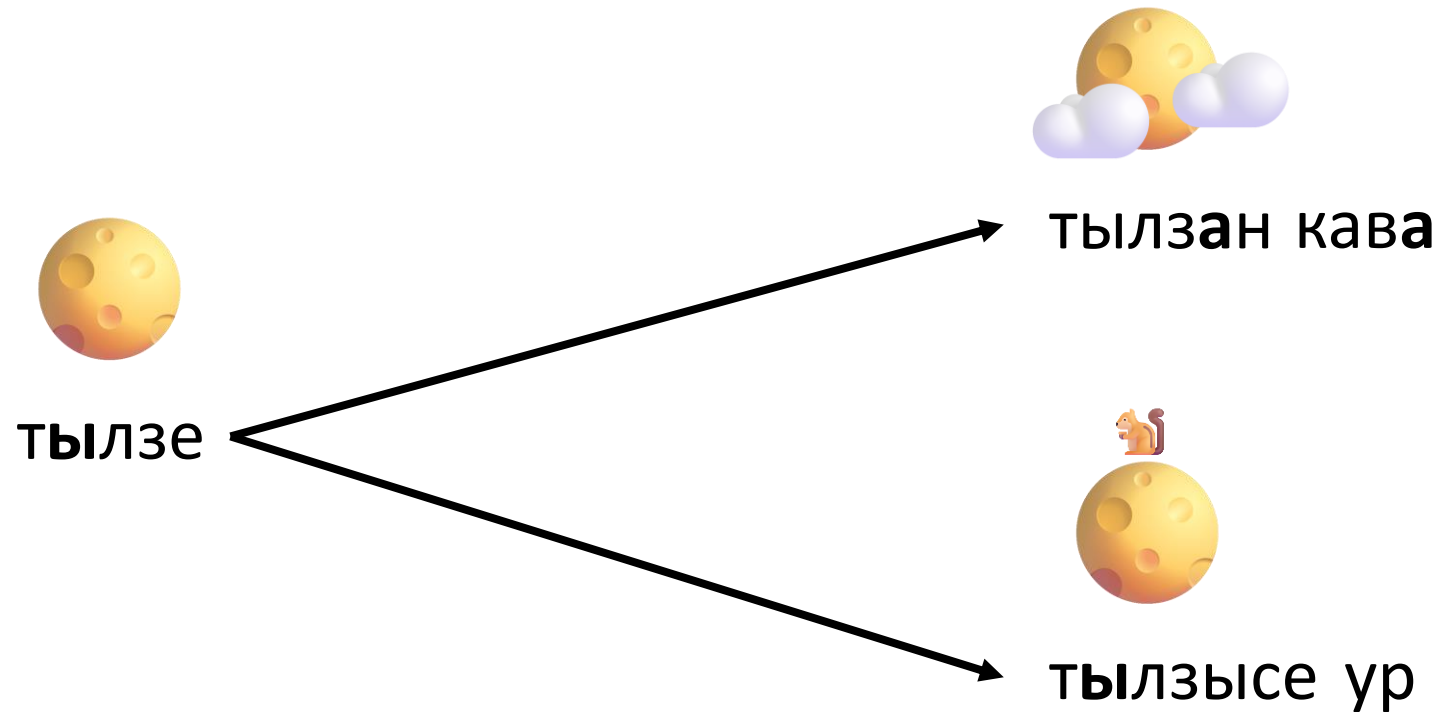
Infinitives	Standard		
	Necessitive		
Participles	Active		
	Passive		
	Future-necessitive	кочшаш	палышаш
	Negative	кочдымо	палыдыме
Converbs	Instructive		
	Negative		
	Prior	кочмек(е)	палымек(е)
	Simultaneous	кочшыла	палышыла
	future	кочмеш(ке)	палымеш(ке)
Nominalizations	Affirmative	кочмаш	палымаш
	Negative	кочдымаш	палыдымаш

1–5. The verbal paradigm

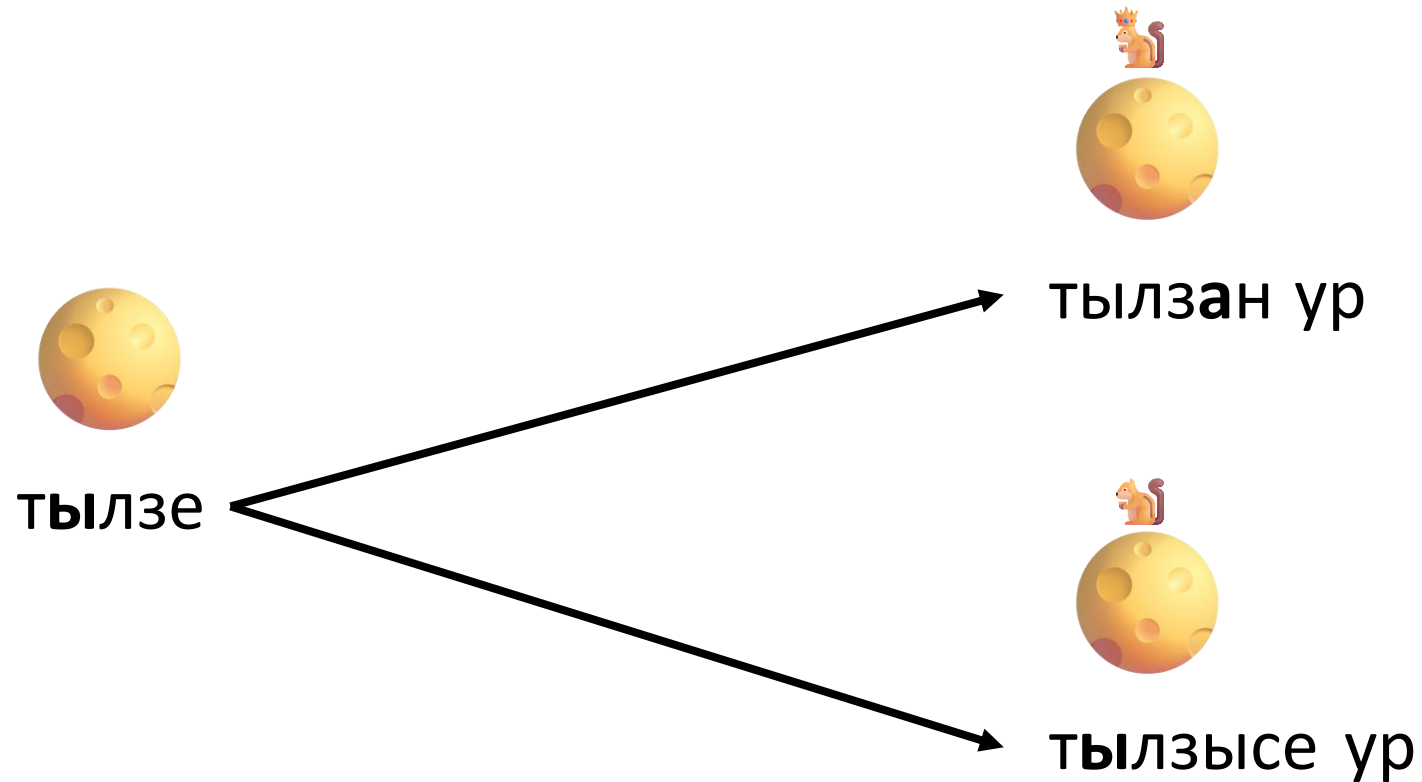
f) Non-finite forms

Infinitives	Standard	кочкаш	палаш
	Necessitive	кочман	палыман
Participles	Active	кочшо	палыше
	Passive	кочмо	палыме
	Future-necessitive	кочшаш	палышаш
	Negative	кочдымо	палыдыме
Converbs	Instructive	кочкын	пален
	Negative	кочде	палыде
	Prior	кочмек(е)	палымек(е)
	Simultaneous	кочшыла	палышыла
	future	кочмеш(ке)	палымеш(ке)
Nominalizations	Affirmative	кочмаш	палымаш
	Negative	кочдымаш	палыдымаш

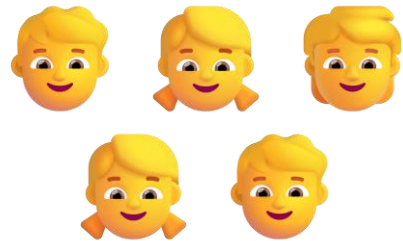
6. Formation of adjectives from nouns with -ан and -се



6. Formation of adjectives from nouns with -ан and -сЕ



7. Usage of adjectives as nouns



самырык-влак



ШОНГО-ВЛАК

8. Instructive forms in -н

сай

> сайын

йол

> йолын

кумыт

> кумытын

луд-

> лудын

9. Conjunctions

Ивук черле ыл'е, садлан толын ыш керт.

Кайык-влак чонештен каят гын, шыже толеш.

Exercises

8.

Ме эрдене торыкым, муным, үй ден киндым кочкына.

Чайым да кофем йўына.

Кечываллан шўрым ямдылена: шыл шўрым, кол шўрым, ковышта шўрым.

Каслан ме кияр дене тамле салатым ыштена, колым йөрәтен кочкына.

Пайремлан когылтым, мелнам күэштына.

